

# **TRiONiC**

## **Walkeri kasutusjuhend**



# **Täname teid Trionic Walkeri valimise eest!**

Täname teid meie toote valimise eest! Loodame siiralt, et naudite oma Trionic Walker 14er-iga suuremat liikuvust ja kogete sellega palju meeldivaid hetki.

Trionic Walker 14er-i valides avastate terve rea eeliseid, mis parandavad teie juurdepääsu erinevatesse keskkondadesse ja loodetavasti aitavad need tõsta teie elukvaliteeti.

Enne kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit ja järgige kõiki juhiseid, eriti ohutusjuhiseid.

See kasutusjuhend sisaldab kõiki vajalikke juhiseid Trionici rullaatori seadistamiseks ja kasutamiseks.

See kasutusjuhend on mõeldud kõigile kasutajatele ja tugipersonalile toote ohutu kasutamise tagamiseks aluse pakkumiseks. Kasutusjuhend sisaldab teavet teie rullaatori ettevalmistamise, kasutamise,

hooldamise ja teenindamise kohta. Seadme mõistlikuks ja usaldusväärseks kasutamiseks tuleb alati järgida ettenähtud käsitsemisjuhiseid. Veenduge, et kasutusjuhend oleks kasutajale alati kättesaadav.

See kasutusjuhend kuulub tarnekomplekti. Jätame endale õiguse teha selles juhendis näidatud versioone edasise tehnilise arenduse tulemusel muudatusi.

Autoriõigused kuuluvad tootjale. Seda kasutusjuhendit ei uuendata.

## ***Kolmandate isikute poolt taaskasutamine***

Kui annate oma rullaatori uuele kasutajale edasi, palun ärge unustage anda üle kogu tehniline dokumentatsioon, mis on vajalik ohutu kasutamise tagamiseks. Trionic Sweden AB ei vastuta toote seisukorra eest uuele kasutajale üleandmisel.

# Walkeri kasutusjuhend

## Trionic Walker 14er

Trionic Walker 14er on maailma esimene 14-tolliste suurte ratastega rullator. Trionicus kutsume seda „terminaatoriks“, kuna see jätab kõik teised rullatorid enda järelt maha. See masin aitab teil kõndida pikemaid vahemaid kiiremas tempos ja suurema kergusega. Kõik uued Trionic Walker rullatorid on varustatud sünkroniseeritud roolifunktsiooniga (patent ootel), mis kõrvaldab värisevate ja viltu pöörlevate ratastega seotud probleemid. Walkerid on testitud ja heaks kiidetud vastavalt rahvusvahelisele standardile ISO-11199-2:2005, maksimaalse kasutaja kaaluga 150 kg.

Tüüp:  
I klassi meditsiiniseade (MDR  
2017/745)

Eesmärk: Kõndimisabivahend

Tootja:

Trionic USA, INC. · 1545 N. Verdugo  
Rd. · Glendale, CA 91208 · USA  
info@trionic.us  
818-480-1907

Käsiraamatu muutmise kuupäev:  
2025-05-01

## Tehnilised andmed

	Walker 14er M/L
Min. kõrgus:	81 cm
Maks. kõrgus:	100 cm
Laius:	69 cm
Pikkus:	85 cm
Istme kõrgus:	62 cm
Istme laius:	46 cm
Ratta suurus:	14"/36 cm
Suurus kokkupandult K x P x L	85 x 28 x 90 cm (P x L x K)
Suurus kokkupandult ilma ratasteta K x P x L:	67 x 28 x 76 cm (P x L x K)
Kaal:	9,9 kg
Kaal ilma ratasteta:	6,6 kg
Kasutaja maksimaalne kaal:	150 kg

## Ohutus

- Enne istme kasutamist tuleks mõlemad pidurid parkimisrežiimis lukustada.
- Enne kui hakkate käimisraamiga kõndima, veenduge, et see on täielikult lahti voltitud.
- Olge eriti ettevaatlik järskudel ja kaldus maastikel.
- Walkeri stabiilsust testitakse 5 kg korvi koormusega. Kui laadite korvile lisaraskust, veenduge, et raskus jaotuks korvis ühtlaselt.
- TÄHTIS: Juhul, kui selle meditsiiniseadme kasutamisel juhtub tõsine õnnetus/intsident, teatage sellest kindlasti tootjale ja oma elukohariigi asjaomasele meditsiinasutusele.

# Õige haarde kõrgus



## **Kuidas rullaatorit õige kõrgusega reguleerida**

Paljud rullaatori kasutajad seavad käepidemed liiga kõrgele, arvates, et see soodustab püstisemat rühti. Tegelikult aga halvendab see rühti ja mõjutab stabiilsust negatiivselt.

Õige haarde kõrguse määramiseks toimige järgmiselt, nagu soovivad kõik füsioterapeudid ja kõik rullatoritootjad:

1. Seisa sirgelt, selg võimalikult sirge, jalanõud jalas ja käed lõdvestunud olekus mööda keha rippumas (küünarnukid kergelt kõverdatud).
2. Mõõda vertikaalne kaugus põrandast randmeluuni = soovitatav haarde kõrgus.

## **Käepidemetega randme kõrgusel:**

- Sa ei pea oma õlgu tõstma ja saad suurema osa oma kehakaalust maha võtta.
- Saate käepidemetele lähemale kõndida, mis annab püstisema kehahoiaku.
- Vertikaalsem kaalujaotus (allapoole) parandab nii stabiilsust kui ka pidurdustõhusust.

# Esimene kasutuskord



1. Walkeri lahtivoltimiseks tõmmake kaks käepidet teineteisest eemale.



2. Haarake parema käega paremast haardest ja tõstke parem esi- ja parem tagaratas maast lahti. Kui parempoolsed rattad on üles tõstetud, lukustage käimisraam kõndimisrežiimi, vajutades istme vasakut tagumist nurka selgelt allapoole. Kui käimisraam kõndimisrežiimi lukustub, peaksite kuulma klõpsu.



3. Enne käimisraami kasutamist veenduge, et lahtivoltimismehhanism on kindlalt oma kohale lukustunud.

**MÄRKUS.** Oluline on tõsta parempoolsed rattad maast lahti, et parempoolne esiratas saaks vabalt oma joondatud asendisse pöörata.



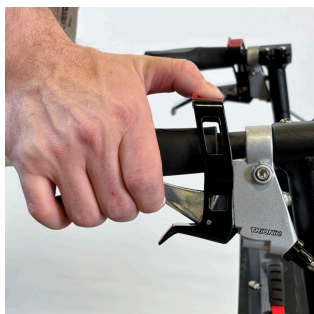
4. Avage kiirkinnitushoovad ja reguleerige käepideme kõrgust, nagu on kirjeldatud leheküljel 7 peatükis „Käepideme kõrguse reguleerimine”.

# Seisupidur

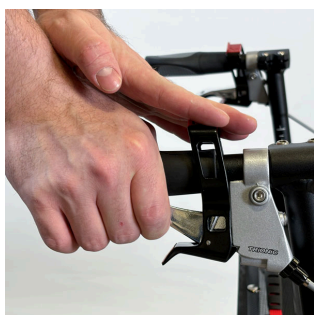


Seisupidurit saab rakendada kolmel erineval viisil.

**1. variant:** Lükake alumist punast parkimispäästikut nimetissõrmega allapoole, tõmmates samal ajal pidurikangi. Veenduge, et seisupidur on rakendatud ja Walker ei liigu.

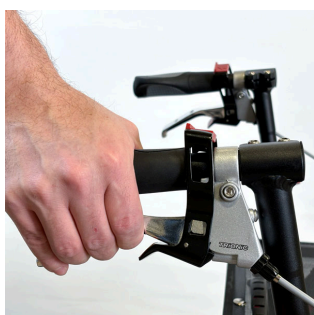


**2. variant:** Tõmmake pöidla abil ülemist punast parkimispäästikut tahapoole, tõmmates samal ajal pidurikangi. Veenduge, et seisupidur on rakendatud.



**3. variant:** Kasutage mõlemat kätt. Tõmmake ühe käega ülemist punast parkimispäästikut tahapoole, samal ajal kui teise käega tõmbate pidurikangi. Veenduge, et seisupidur on rakendatud.

Seisupiduri vabastamiseks pidurdage samamoodi nagu liikumispiduri kasutamisel.



## Liikumispidur

Liikumispiduri rakendamiseks tõmmake pidurikangi ülespoole. Pidurdage mõlema hoobaga samaaegselt.

# Käepideme kõrguse reguleerimine



1. Vabastage istme kohal asuv kiirkinnitushoob, keerates seda horisontaalselt väljapoole.



2. Libistage käepidet üles/alla soovitud haarde kõrgusele.



3. Lukustage käepide valitud kõrgusele, keerates kiirvabastushoova suletud asendisse.

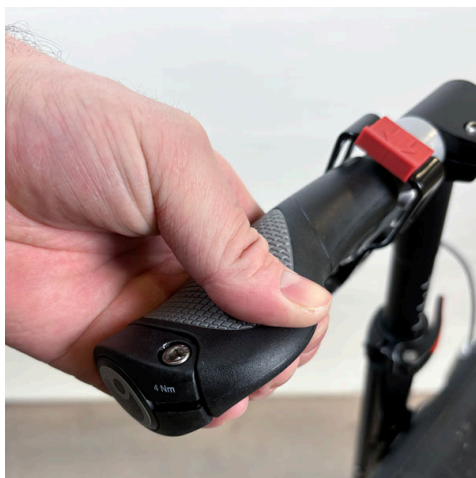
**MÄRKUS:** Ärge kasutage kiirkinnitushoobasid nagu tiibmutreid või kruvisid.

## Käepideme nurga reguleerimine

Käepidemete nurka saab reguleerida, et saavutada mugav käeasend ja optimaalne tugi.



1. Keerake käepideme tagumise otsa kruvi 4 mm kuuskantvõtmega lahti.



2. Keera käepidet valitud nurga alla ja lukusta see oma kohale, keerates kruvi uuesti kinni.

# Rulaatori kokkupanemine



1. Haarake istme käepidemest ja tõmmake seda ülespoole, seejärel hakkab Walker kokku voltima.



2. Lükake kaks käepidet täielikult kokku.

# Walkeri lahtivoltimine



1. Walkeri lahtivoltimiseks tõmmake kaks käepidet teineteisest eemale.



2. Haarake parema käega paremast haardest ja tõstke parem esi- ja parem tagaratas maast lahti. Kui parempoolsed rattad on üles tõstetud, lukustage käimistool kõndimisrežiimi, vajutades istme vasakut tagumist nurka selgelt allapoole. Kui käimistool kõndimisrežiimi lukustub, peaksite kuulma klõpsu.



3. Enne Walkeri kasutamist veenduge, et lahtivoltismehhanism on kindlalt oma kohale lukustunud.

**MÄRKUS:** Oluline on tõsta parempoolsed rattad maast lahti, et parempoolne esiratas saaks vabalt oma joondatud asendisse pöörata.

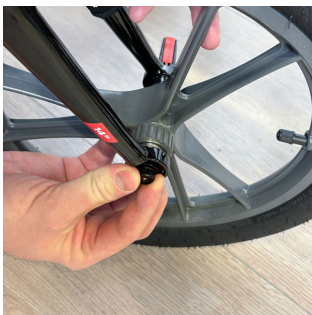


**MÄRKUS!** Enne istme kasutamist rakendage alati mõlemad seisupidurid.

# Esirataste eemaldamine



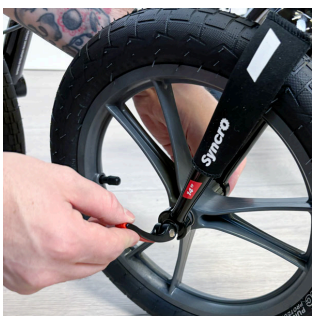
1. Avage esiratta kiirkinnitus, keerates seda väljapoole.



2. Keera kahvli siseküljel olev mutter veidi lahti, et ratas saaks kahvli küljest eemaldada.



3. Eemaldage esiratas kahvliit.



4. **MÄRKUS:** Ärge kasutage kiirkinnitushoobasid nagu tiibmutreid või kruvisid.

# Esirataste kinnitamine



1. Sisestage esirataskahvlisse, kiirkinnitushoob Walkeri välisküljel.



2. Pingutage kahvli siseküljel olevat mutrit, et kiirkinnitus oleks sulgemisel õigesti pingutatud.



3. Sulgege esiratta kiirkinnitus, keerates seda sissepoole. Veenduge, et kiirkinnitushoob on õigesti suletud, eelistatavalt Walkeri sõidusuunas vaadatuna kahvli taga.



4. **MÄRKUS:** Ärge kasutage kiirkinnitushoobasid nagu tiibmutreid või kruvisid.

# Tagumiste rataste eemaldamine/paigaldamine

Walkeri transportimise lihtsustamiseks on tagarattad eemaldatavad.



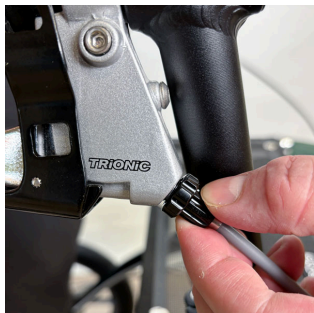
1. Ratta eemaldamiseks vajutage ratta keskel asuvat musta nuppu ja tõmmake ratas ära.



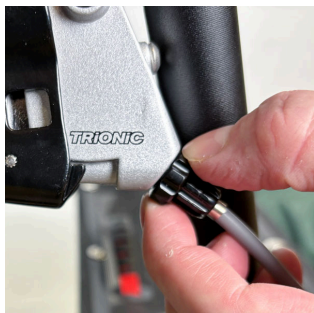
2. Ratta kinnitamiseks vajutage ratta keskel asuvat musta nuppu ja lükake rattatelg telje auku. Vabastage nupp, kui telg on lõppasendis.

3. Hoidke rehvist kinni ja lükake/tõmmake ratas külgsuunas edasi-tagasi, et kontrollida, kas ratas on korralikult kinnitatud.

## Piduri reguleerimine



1. Kui pidurid ei tööta korralikult, keerake lahti iga pidurikangi reguleerimiskruvi (vastupäeva) ja lukustage see oma kohale, keerates lukustusmutrit käepideme poole (päripäeva).



Kui pidurid ikka veel halvasti töötavad, võtke ühendust edasimüüja või Trionic Walkeri hoolduse eest vastutava isikuga.

---

## Õhurõhk



Kontrollige rehvirõhku regulaarselt. Trionic soovitab rehvirõhku 1,5–2,0 baari.

Maksimaalne rehvirõhk on 2,5 baari / 35 psi.

# Ohutusjuhised

Enne kasutamist kontrollige, kas teie Trionic Walker töötab korralikult:

- Kontrollige liikumis- ja seisupidurite toimimist.
- Veenduge, et raam on lukustatud lahtikäivasse kõndimisrežiimi.
- Kontrollige, et käepidemed oleksid õigel kõrgusel korralikult kinnitatud.
- Kasutaja kaal ei tohi ületada 150 kg.
- Toote toimimise tagamiseks on soovitatav lasta seda igal aastal kontrollida kas edasimüüjal või Trionicu volitatud hooldusesindajal.
- Ärge kasutage defektiga Trionic Walkerit.

---

## Teenindusjuhised

Toimivuse ja ohutuse säilitamiseks veenduge, et regulaarselt tehakse järgmist:

- Puhastage Walkerit tavalise nõudepesuvahendi, vee ja nõudepesulapiga. Veenduge, et see on korralikult kuivanud.
- Hoidke rattad puhtad nõudepesuvahendi, vee ja plastharjaga.
- Kontrollige, et kruvid ja hoovad oleksid korralikult kinni keeratud.
- Kui teie Walker ei ole ideaalses seisukorras, võtke viivitamatult ühendust oma jaemüüja/edasimüüja või hooldusesindajaga, kes on volitatud teie Trionic Walkerit hooldama.

Kontrollige rehvirõhku kindlasti iga 4–5 nädala tagant. Trionic soovib rehvirõhku 1,5 baari / 22 psi.

Trionic ei vastuta toote eelneva loata tehtud muudatuste (kohandamise või ebapiisava remondi) eest.

# Garantii

Trionic Walkerile kehtib 10-aastane garantii, mis ei kehti tavapäraselt kuluvatele osadele (rehvid, sisekummid, piduriklotsid, piduritrossid, piduritrosside korpused, käepidemed ja tekstiildetailid). Garantii kehtib alates ostukuupäevast ja hõlmab ainult Trionicu originaalvaruosi.



CE – Trionic Sverige AB tagab, et see I klassi meditsiiniseade vastab ELi määruse MDR 2017/745 nõuetele ja on sertifitseeritud vastavalt standardile ISO 11199-2:2021.

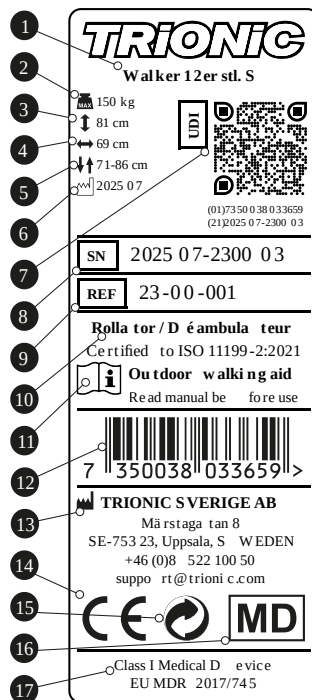


# Silt

Veloped on testitud ja heaks kiidetud vastavalt rahvusvahelisele rullaatorite standardile ISO 11199-2:2021 ning see vastab ELi meditsiiniseadmete määruse MDR 2017/745 nõuetele.

Kasutaja kaal ei tohi ületada 150 kg.

1. Tootja
2. Kasutaja maksimaalne kaal
3. Laius
4. Pikkus
5. Maksimaalne ja minimaalne kõrgus
6. Tootmiskuupäev
7. Seerianumber
8. Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit.
9. ISO standardi kohaselt on see mõeldud peamiselt välistingimustes kasutamiseks.
10. Tootekood: EAN 13
11. Artikli number
12. MDR 2017/745 kohaselt heaks kiidetud abi



## Keskkonnasõbralik

Trionic Walker on valmistatud nii, et selle elutsükli jooksul oleks keskkonnale võimalikult vähe negatiivset mõju. Kui toode on oma eesmärgi täitnud, saab selle utiliseerida ja osad taaskasutada.

- Toote alumiiniumkomponendid eraldatakse ülejäänud osadest ringlussevõtuks sorteerimisel. Osad sorteeritakse metalliks, plastikuks ja segamaterjalideks.
- Suurem osa tootest on valmistatud alumiiniumist, terasest ja plastist.
- Segatud materjalidest komponentide näideteks on pidurikangid, rattad ja käepidemed.
- Kui te pole kindel, kuidas taaskasutatavat materjali käidelda, võtke ühendust oma kohalike omavalitsustega, kuna erinevad omavalitsused/taaskasutusettevõtted kasutavad erinevaid taaskasutusmeetodeid.

Trionic Sverige AB on Repak Ltd Ireland ja Ühendkuningriigi Valpak Limited liige ning rakendab täielikult 20. detsembri 1994. aasta Euroopa direktiivi pakendite ja pakendijäätmete kohta.



## **Walkeri videotoodedemonstratsioonid**

Vaadake oma nutitelefonis juhiseid. Avage kaamerarakendus, suunake see QR-koodile ja hoidke telefoni paigal, kuni ekraanile ilmub teade või link. Lingi avamiseks ja video vaatamise alustamiseks puudutage teavitust. Lisaks on arvutis videole otse juurdepääsuks olemas manuaalne link. Kui teil on probleeme või vajate lisateavet, võtke julgelt ühendust meie tugimeeskonnaga.

### **Rulaatori Walker 12er kokkuklapimine auto tagaistme taha.**

Rulaatorit on lihtne kokku voltida ja auto tagaistmele pakkida.



Loe edasi : [qr.trionic.info/backseat](http://qr.trionic.info/backseat)



# **Garantiisertifikaat**

Trionic Walkerile kehtib 10-aastane garantii, mis ei kehti tavapäraselt kulumatele osadele (rehvid, sisekummid, piduriklotsid, piduritrossid, piduritrosside korpused, käepidemed ja tekstiildetailid). Garantii kehtib alates ostukuupäevast ja hõlmab ainult Trionicu originaalvaruosi.

Ostukuupäev:

Seerianumber:

Kuupäev/allkiri

Trionic USA, INC. • 1545 N.  
Verdugo Rd. • Glendale, CA 91208  
• USA

[info@trionic.us](mailto:info@trionic.us)

818-480-1907



**TRiONiC**